

آبونه شرائطی : هر بر ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی ایلمی
(۲۲۰) ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی (۴۰۰) ، آلتی آیلنی
(۲۵۰) غروشدر .

نسخه سی ۷,۵ غروشدر .
سنه لکی ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایدله بن
یذیر اعاده اولتماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

تذکره

۱۳۳۰

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد ماکف

آدره من تبدیلینده آیر
غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرسلرینک
فرالسزجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندردلیکی زمان نه
دائر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

بویله کچی هوسانک سوقیله تشکل ایدن جمعیتار عقامتة محکومدر . بزده تشکل ایدن جمعیتارک طول عمر ایله معمر اوله مامه سنک سبیلرندن بری ده کچی هوسانه مستند بولمالریدر . بزده کی جمعیتارک یاشایه مامه سی هوسانه مستند تشبثاتک مشر اوله میه جفته دلیل کافیدر . تشبثاتده موفقیت اقدام واثباته وابسته در . هر بلر « من ثبت نبت » دیر لر . بر تورک شاهری ده بو سوزی :

مانند شجر نابت اولور نابت اولانلر

دیبه ترجمه ایتشددر . اقدام واثباته مستند تشبثلر آنجق شجر نابت کی کوکلی قناعتلردن حصوله کله بیلیر . تشبث ایچون قناعت و تشبثده موفق اولق ایچون ده حسن نبت لازمدر . بزده اکثری تشبثلر مزده نه قناعت ، نه ده حسن نبت صاحبی دکلز . آنک ایچون تشبثاتمزده اقدام واثبات کوسترمیورز ؛ کوستردیکمز غیر جدی اقدام واثباتلر مزده ده موفق اوله میورز . اکثر مزک بر جمعیت خیریه تشکینه تشبثی و یا خود موجود بر جمعیته اتسابی ، یا سوق منفعت ، یا خود حس اشتهار نتیجه سیدر . غیر جدی و غیر صمیمی حال و حرکتلر انسانی منزل مقصوده ایصال ایده مز .

بزم ، صمیمتدن ، جدیتدن آزاده ، نمایش و آرایش حسلریله مشبوع تشبثات خیریه مزی عقامتة محکوم ایدن بر حال و حرکتزده محیط اجتماعینک تمایلات روحیه سی نظر اعتباره آلمقدن غافل بولنمازدر . نتیجه سی عمومه عائد تشبثاتده موفق اولق عمومک مظاهرتی جلب ایتمه متوقفدر . حتی بعض تشبثات خصوصیه بیلر ، عمومک مظاهرتنه نائل اولدقجه موفقیتله نتیجه لئه مز . بزم جمعیت خیریه مز عمومک مظاهرتی جلب ایده مدیکی و یا خود جاب ایتمک طریقنی بیلر مدیکی ایچون ، طلوعی عقبنده غروب محکوم اولیور . جمعیتلر مادی و معنوی حمایه لرله یاشایه بیلیرلر . نائل حمایه اولمانک یگانه چاره سی تشبثاتک تمایلات و حسیات عمومییه توافق ایته سیدر . تشبثاتده تمایلات و حسیات عمومییه نظر اعتباره آلامق ، یا خود آلمق احتیاجنی طوبیماق غیر شعوری بر حال و حرکت اولور . محیط اجتماعیلر فردلرک جهاز هضمیه سنه بکزر . هر فردک معده سی هر ماده غدائیه بی هضم ایده مدیکی کی ؛ هر محیط اجتماعیه هر حال و حرکتی هضم ایتمک استمدانده دکلددر . هر معده نکه ، هضم ایده مدیکی ماده غدائیه بی خارجه آتماسی ناصل بر امر طبیعی ایسه ، هر محیط اجتماعینک ، هضم ایده مدیکی هر حال و حرکتی نفرت و استکراه ایله قارشیلانمسی ده اوله جه طبیعی و ضروریدر بناء علیه ، هر فرد ، کندی جهاز هضمیه سنک قابلیت هضمیه سنه کوره مواد غدائیه ویرمک بر ضرورت طیه اولدنی کی ، هر محیط اجتماعینک تمایلات و حسیاتنه کوره حال و حرکتلرده بولنقده بر ضرورت اجتماعیه در . بزم محیط اجتماعیمز دینی و اخلاقی دوغولرله توافق ایتنه بر حال و حرکتلری حس

اباحه عمومیه یوقدر . حق افراد بشر میانندن اباحه عمومیه آفت مدهشه و مملکتی قالدیرمق اسلامیتک غایات اساسیه سندن انک مهمنی تشکیل ایدر . بو اعتبار ایله ، مدرس محترمی اباحه عمومیه طرفداری اولق اوزره تلقی ایتمه دکلز وارمیور و کوکلز راضی اولیور سده کندی حال و قوللری کندی سی بویله برظن و شبهه آلتنده بولندیر . جق استعدادی حائز بولنیور : مثلاً ؛ اجتهاده خواهشکر اولماسی ، طریق اجتهاد اولق اوزره طریق مسامحی تعقیب ایتمک ایسته مامه سی ، مسامحی ، ناقابل مقاومت حالات و حادثات جاریه نکه اسلامیتله علاقلرینی کسمک صورتیه ، اولجه تفسیر ایتمش بولماسی کی ! . مدرس محترمک مختلف افاده لرندن چیقمق استعدادینی حائز بولمان اباحه عمومیه طرفدارلنی نتیجه سی اکر محرق وجدان و اذنان بر نتیجه ایسه :

اخذت ناراً بیدی وضعها فی کبدی

الی من اشکو یاسیدی احرقه قلبی بیدی

دیبره تو بیخ نفس ایتمک حق بالطبع کندی سنه هانددر .

بوی عقیف

مؤسسات خیریه مز نه حالده ؟

ایلك انقلاب اداری مبدشندبری کچیردیکمز اوزون سنلر ایچنده ، اوسنه لرك مقدارندن زیاده جمعیت خیریه لر تشکل ایتدی . بو جمعیتلر کرک اسملری و کرک استهداف ایدر کی کوروندکلری غایه لری اعتباریه حائز اهمیت و قیمت بولنیوردی . مملکتده جمعیت خیریه لر واسطه سیله کوروله جک اوقادار ایشلر وار ایدی که متشکل بولنان جمعیتلرک عددی او ایشلری کورمه کافی دکلدی . بزمده ، دردنی آکلایه راق تداو یسنه جالبشان بر جمعیت مدنیه حاله ارتقا ایتهمزی ایسته یئرلر ده بر جوق خصوصی جمعیت خیریه لر تشکل ایتهمسی ایسته یوردی . حیفا که موجود جمعیت خیریه لرك عمرلری ده سریع الزوال کونلرک عمرلری قادر قیصه اولدی : کونلرک عمرلرینه ختام ویرن ظلام لیلی کی ، ظلام انحلالده مؤسسات خیریه نکه عمرلرینی ، آرزمان ایچنده نهایته ایردیردی . اولنرک یاشامالرینه ایکی حال و حرکت مانع اولدی . بری کچی بر نوهوسلک ، دیکری محیط اجتماعینک تمایلات روحیه سنه آقیری اولان حال و حرکتلر . بز ، نوهوسلک خصوصنده چوجوقلره بکزه بورز و طوتدیغمز ایشلرده چوجوق او بونجاقلرینه بکزه بورا . نه بی کورور ایسه ک ، اوکا هوس ایدرز ؛ و اونکله بر مدت اکلندکدن سوکره هوسمز کچر ، یکی بر اکلنجه ایسترز ، اونندنده بیقاراق اوچنی بر اکلنجه بولمق میلنه مبتلا اولورز ، مدرسه تعمیرنجه « وهام جراً » ؟ .

نفرت واستکراه ایله قارشیلار . محیط اجتماعینک نفرت واستکراه ایله قارشیلادینی حال وحرکتلر ایله نه فردلر، نه ده خصوصی جمعیتلر تأمین موقیعت ایده منز . مملکت مزده الیوم موجود بولنان بر قاج جمعیت خیریه نیک ، محیط اجتماعینک تمایلات دینه و اخلاقیه سنه کوره حرکت ایتمه دکلرندن طولانی دوچار انحلال اولان سلفلرندن عبرت آلهرق تشبیلرینی محیط اجتماعینک دینی و اخلاقی تلقیاته توفیق ایتمک چالیشمه لری لازم کلیرکن ، بالمکس تمایلات عمومیه به یک آقیری حال وحرکتلرده بولندقلری کورولمکده در .

بو جمعیتلرک باش اوچنده اولق اوزره تورک اوجاقلرینی ذکر ایده بیلیرز . تورک اوجاقلری مملکت مزده همان همان ایلك ذفعه تشکل ایتمش وهرناصلسه شمدی به قادر یاشایه بیلمش یکانه بر جمعیتدره . فقط یاشایشی نسلنر فردلرک یاشایشی کبی عقامتلی بر یاشایشدر . تورک ملتک خصوصی جمعیتلر واسطه سیله یاییله حق چوق ایشلری وار ایدی . تورک اوجاقلری تورککک خدمت ایتمک یولی بیلسه ییدی و غایه سی معین بر طریق مساعی تعقیب ایتمسه ییدی ، چوق خدمتلر ایفا ایده بیلیردی . فقط تورک اوجاقلری غایه سز بر یول طوتدی . غایه سز بر یوله یورورکن ، کاه صاعه ، کاه صوله صاباراق کندینسک بر خط مستقیم یولجیسی اولمادیغی تورک محیط اجتماعیسنه آکلاتیوریدی . تورکلرده ملیت حسلرینی اویاندرمایه چالیشرکن ، تورک اولمایان عناصر اسلامیه ده ملیت حسلرینی اویاندرمق صورتیه افتراقلرینی موجب اولان عوامل مؤثره دن بری عدادینه کیردی . نشر ایتمک مجموعهلر ، مقاله لر و مرکز عمومی ده ویردیکی وقادینلرله ارککلره ویردیکی قونفرانسلرله تورکلرک حسیات اسلامیه سنی رنجیده ایتمک غفلتنی کوستردی . عرب و آرانوود عنصر اسلامیلرینی تورکلک خارجه آتمایه چالیشرکن ، مجارلر و بلغارلرکبی خارجی و غیر اسلامی عنصرلری تورکلره قرداش یایمق غیرتنه دوشدی . آنک ایچون تورکلرک نه کنجلرینی، نه ده اختیارلرینی اطرافه طولایله مادی . تورک اوجاقلرینه کیدنلر تورکلره مادی و معنوی علاقه لری اولمایان کیمسه لر دی . اولنرده آیدن آیه آلدقلری باره لرک تورکچیلری ایدی . عناصر اسلامیه پارچالاندقن صوکره ، آرتق کوروله جک بشقه برایشی قالمادیغنه قناعت کتیرمش اولمالی که شمدی عمرینی، چالغیلی، شرقیلی ، دانسلی ، چالی ارکک وقادین کلنجه لری ترتیب ایتمکله کچیرمک چالیشیورا . کلنرده استانبوله کان « مجار قرداشلره » ویریان ضیافتده تورک قادینلرینه چالدریلان چالغیلرک، ترنم ایندیریلن شرقیلرک واسطه اعزاز واکرام اتخاذا ایلمه سی تورکلری تورک اوجاقلرندن قاجیندیره حق یک فنا بر حال وحرکتدر . تورکلره مادی و معنوی مثبت بر خدمت ایفا ایده من تورک اوجاقلرینک هیچ اولمازسه ، تورک هیئت اجتماعیه سنک فضائل اجتماعیه و اخلاقیه سنی اخلاادن توفی صورتیه منفی بر خدمت ایفا ایتمه سی یک شایان تمنی در .

تورک اوجاقلری شمدیکی حالنده بر جمعیت خیریه ماهیتده دکلدر . نه زمان جمعیت خیریه حاله کلیر و نه زمان تورک هیئت اجتماعیه سنک دینی و اخلاقی دوینولرینه موافق بر خط حرکت تعقیب ایدرسه ، اوزمان تورکلرک کنج و اختیارلرینی اطرافنده طولایمایه موفق اولور و تورک هیئت اجتماعیه سی ده آنجق اوزمان تورک اوجاقلرندن فائده بکله به بیلیر .

حمایه اطفال جمعیتی ده تورک اوجاقلری کبی ، محیط اجتماعینک دینی و اخلاقی دوینولرینه تماماً آقیری حال وحرکتلرده بولنیور . اونکده چالغیلی ، شرقیلی ، قادینلی ارککللی اویونلر ، کلنجه لر ترتیب ایندیکی ، باغچه لر ده کیجه بالولری ویردیکی کوریلپور ، مطبوعات ستونلرنده اوقونیور ا . حمایه اطفال جمعیتی تورک اوجاقلرینه هیچ ده بکزه مهین بر قیمت و اهمیت حائزدر . اوزون سنه لرمدتجه توالی ایدن حر بلرک آنا سز ، باباسز ، کیمسه سز بیراقدینی تورک چوقاقلرینی ، فقر و ضرورتدن طولانی طول آنارک سوقاغه آتدینی تورک یاورولرینی آغوش حمایه سنه آلان بر جمعیت شه سز اک خیرلی بر جمعیتدر . و اویله بر جمعیت خیریه به مظاهرت ایتمک تورک هیئت اجتماعیه سنک اک انسانی ، اک مدنی و اک حیاتی بر وظیفه سیدر . تورک هیئت اجتماعیه سنک ، امن و اعتمادینی ، حسن نظرنی جلب ایتمک صورتیه مظاهرتی قازانمایه چالیشمق ده حمایه اطفال جمعیتک اهل ایده میه جکی بر وظیفه در . چالغیلی، شرقیلی قادین وارکک کلنجه لری واسطه لرله آنجق محدود مقدارده کی هوسات نفسانیه اربابنک مظاهرتی قازانیله بیلیر . حال بوکه بودکرمن اوقادار آز صو ایله دویمز . بتون هیئت اجتماعیه نیک مظاهرتنه نائل اولمق احتیاجی واردر . مظاهرت عمومیه آنجق دینی و اخلاقی وسائط و تشبثات ایله تأمین اولنه بیلیر . حمایه اطفال جمعیتک غیر دینی و غیر اخلاقی اویونلر و کلنجه لر ایله تأمین غایه ایتمک چالیشمق دینی کورن صافیت اخلاقیه و آداب اسلامیه طرفدارلری بویله حال وحرکتلری اوغورسنلق علامتی تلقی ایدرلر . بویله بر تاقی به میدان ویرمک مظاهرتدن محرومیته کافی کلیر . مصاحتک اهمیت و غایه نیک علوتی حمایه اطفال جمعیتنه یک آغیر وظیفه لر تحمیل ایتمکده در . اطفالی حمایه ایتمک وطن ، ملی ، اخلاقی ، اجتماعی وظیفه لرک اک مهملرندن واک بیوکلرندندر . حمایه اطفال جمعیتک غیر مشروع واسطه لر ایله ایفای وظیفه به چالیشمه سی موفقیتسنر لکک اک قوتلی بر عاملیدر . بو جمعیت خیریه مزک غیر دینی و غیر اخلاقی حال وحرکتلر یوزندن اطفال مملکتی حمایه عمومیه دن محروم بیراقامه سی ده یک زیاده تمنی ایدیله جک بر حال وحرکتدر .

مملکتک یک زیاده محتاج بولندیغی جمعیت خیریه لر دن بری ده هلال احمر جمعیت خیریه سیدر . دنبله بیلیرکه ملت و مملکتک اک چوق فائده سی طوقونان جمعیت هلال احمر جمعیتدر . بو جمعیت خیریه مزک اردویه ، فقرای ملته ، مهاجرین اسلامیه ایفا ایندیکی خدمتله ، ابراز ایندیکی

معاونت را دائماً لسان شکران ایله یاد و تبجیل ایدیه جک درجده حائز قیمت و اهمیتدر . واک جوق نائز حمایه و مظاهرت اولان جمعیت خیریه . مزده هلال احمر جمعیتدر . مختلف احتیاجاته ، آنجق زنکین بردولت خزینه سندن چقا بیله جک مقدرده صرف ایتدیکی مبالغ و ملازمه بو جمعیت خیریه نك هیئت اجتماعیه مزك نه درجده نائل معاونت و مظاهرتی بولندیقی کوستر مکه کافیدر . فقط ، شوراسنی ده سویلکه مجبورز که بو معاونت و مظاهرتك درجسی نه هیئت اجتماعیه مزك عظمق ، نه جمعیت محترمه نك وسعت خدمتیه متناسب دکلدر . مطلوب و لزومی درجده نائل معاونت و مظاهرت اوله مامه سنك سببی ده جمع امانه خصوصنده مراجعت ایتدیکی بعض واسطه لرك محیط اجتماعیمزك دینی و اخلاقی دویغولرینه ملایم کلمه سیدر . بو خصوصده الک موفقیتلی امانه واسطه لری دینی و اخلاقی واسطه لردر . خصوصی رساله لر ، بیاننامه لر نشر ایتك ، مطبوعاته مقاله لر یازمق و یازدیرمق ، جوامع شریفه کرسیلرنده و عطف و نصیحت ایتدیرمك واسطه لریله هیئت اجتماعیه نك حمیت و غیرته مراجعت ایتك بوتون جمعیت خیریه لرك طوته جقلری الک موفقیتلی بریولدر . فقط ، محیط اجتماعیمك دینی و اخلاقی دویغولرینه ملایم کلمه ن حال و حرکتر ایله تأمین موفقیتیه چالیشمق وسائط معقوله و مقبوله نك ده تأثیراته مانع اولور . محیط اجتماعیمك تمایلات و حسبیات روحیه سی خارجه چیقان جمعیتلر ، صو خارجه چیقان بالقرلرك دوچار اوله جقلری ماقبته دوچار اولورلر .

هلال اخضر جمعیت خیریه سی سائر جمعیت خیریه لره نمونه امتثال اوله جق بر آغیر باشلیق کوستریور . وبالکمز ، اونك دینی و اخلاقی دویغولره آقیری حال و حرکتی کورولیور . یکانه واسطه سی نشریات خیرخواهانه در . بر واسطه غیر معقوله و مقبوله به مراجعت ایتدیکنه مطلع دکلز . اکر اونك ده دینی و اخلاقی دویغولره منابر تشبثلری ، حال و حرکتلری و ارسه اونك ده موفقیتندن شه ایتك حقی حائز . فقط ، هپسنه اول امرده بینه موفقیت تمنی ایدهرز .

معلم جمعیتدن بر اعتراف !

کچن جمعه ایرتسی کونی طوبلانان معلم مکتبلری مأذونلری قونفره سنده عصری بر حادنه وقوعه گلشدر . معلمین هیئت مجتمعه سی نظامنامه سنك بعض ماده لرینی مذا کره ایدرکن ، برسئله دن طولانی ، آره لرنده بر اختلاف حاصل اولمشدر . معلمین جمعیتك تکلیف ایتدیکی معدل نظامده شویله بر فقره وارمش :

« جمعیتك مقصدی ، تربیه و تدریساتده لسل آتینك عصری عرفان ، ملی مکوره ایله مجهز ، دیندار ، وطنپرور عنصر فعال اوله رقی به پیشه لرینی تأمینه چالیشمقدر . »

قونفره ده حاضر بولنان معلملردن صدرالدین جلال بك بو فقره ده کی (دیندار ، وطنپرور) کلمه لرینك قالدیریله راق یرلرینه « جمهوریتی ، کلمه سنك قونیلماستی تکلیف ایتمش ايسه ده قبول اولنمامشدر . تکلیفك قبول اولنمامسندن جانی صیقیلان صدرالدین جلال بك ۲۳ تموز تاریخلی « صو ک تلغراف » غزته سننده شدید المأل بر مقاله نشر ایتمشدر . بو مقاله سننده ایکی هدف هجومی کوریلدیور : بری دیانت طرفدارلنی کوسترن معلملر ، دیکری ده بالذات دیانتدر . معلملری اسکی قفالته ، جهالتله ، تعصبه ، جمهوریت علیه دارلغیله تزییف و اتهام ایدیور . دوچار تعرض و تجاوز اولان معلملرك ، مدافعه نفس ایتملری بالطبع کندیلرینه تاند بر وظیفه در . تعرض دکری نسبتنده بر جواب ده بر مشلردر . دوچار تجاوز اولان دیانتی مدافعه ایتك ده بزم وظیفه مزدر . دین کلمه سنك نظامنامه ده ابقا ایدله سندن ضیق صدره اوفر ایان معلم صدرالدین جلال بك ، دیانته شو افاده لرله تعرض ایتك باشلا یور :

« تورک جمهوریتك ، سلطنت و خلافته یارد اچیلق ایدن ، و خلقك جهالت و ضلالت ایچنده قالماسنه باشلیجه طاملرندن دین ده داخل اولدینی حالد هپج بر قوتدن نور قوسی ده یوقدر . »

بز ، جهالت و ضلالتی خلقده دکل ، صدرالدین بکده کورسیورز . دینك کیمسه به یارد اچیلق ایتمه دیکنی و ایدمه میه جکنی بیلمین و بیلمك استعدادینی حائز اولمایان بر معلمی جهالتله توصیف ایتك بیله آز کلیر . ضلالتك دیندارلرده دکل ، دینسزلکده آرانیمه سی لازم کلمه جکنی ادراک ایدمه مین و ادراک ایتسه نده قسوت قلبیه سی مانع اولان بر معلمی ضلالتله توصیف ایتك ده بینه آز کلیر . دین کیمسه به یارد اچیلق ایتمز و یارد اچیلق ایدنلری ده سومز . یارد اچیلق بالذات صدرالدین بك هر کسه یا پمایه چالیشیور ؛ فقط مبدولیتی خوره کچمه سنه مانع اولیور .

« دیندار تعبیری ده فضله و تهلکه لیدر . لایق بر جمهوریت و طنداشلرك دینی حسیات و اعتقاد لر یله مشغول اولماز . دینی دولتک مداخله سی خارچنده صرف بر امر وجدانی اولاراق قبول وتلق ایدر . »

دیندارلق تعبیری فضله دکل ، دیندار بر هیئت اجتماعیه مباننده مع الاسف بولندیقی آکلاشیلان صدرالدین بك کی فردلر فضله در . دیندارلق انتظام و انقیاد اجتماعی ماملیدر . صدرالدین بك کی قومونست دکلدر که ، تهلکه لی اولسون . « لایق » قیدی قوانین موضوعه مزده یوقدر ، اونی جمهوریته فضولی اوله راق اضافه ایدنلر صدرالدین بك کی لایق جیلردر . حکومت جمهوریه لایق جیلدیکی بنمسه به جک اولورسه ، کندی شخصیت معنویه سنه منحصر قالیر . شخصیت معنویه سنك لایقچی اولماسی اهالینك دینی حسیات و اعتقاداتیه مشغول اولمامه سی ایجاب ایتمز . حکومت کندی شخصیت معنویه سنك خصوصی بر نسیلرینه کوره دکل ، کندیسندن قوت آلدینی و نامه اداره حکومت ایتدیکی خلقك مادی و معنوی احتیاجاته کوره طاوارانق مجبوریتنده در .